



**CERE**



WAXES



CIRES



CERAS



## DROP CLEAN



COD: P0121

**■ DROP CLEAN:** prodotto ad alta concentrazione ricco di sostanze protettive e lucidanti a lunga durata, DROP CLEAN è ottimo negli impianti di lavaggio dove è necessaria la massima scorrevolezza ed una perfetta asciugatura. Non lascia microgocce ed evita i residui bianchi sulle carrozzerie, non sporca le spazzole, non unge le vetture e i vetri, lasciando una pellicola lucida resistente a molti lavaggi.

**■ DROP CLEAN:** concentrated DROP CLEAN contains long lasting protective and polishing substances and is excellent in wash plants that require fluency and perfect drying. It does not leave micro-droplets on the paintwork, dirty the brushes or smear windows or glass and forms a polished coating that withstands numerous washes.

**■ DROP CLEAN:** produit hautement concentré, riche en substances protectrices et lustrantes de longue durée, et adapté pour une utilisation avec des eaux moyennement dures et de recyclage, DROP CLEAN donne d'excellents résultats dans les installations de lavage qui requièrent le maximum de fluidité et un séchage parfait. DROP CLEAN ne laisse pas de microgouttes sur la carrosserie, ne salit pas les brosses, ne graisse pas les voitures et les vitres, en laissant un film brillant résistant à de nombreux lavages.

**■ DROP CLEAN:** producto de alta concentración rico en sustancias protectoras y abrillantadoras de larga duración, DROP CLEAN es excelente en las instalaciones de lavado donde es necesario el máximo deslizamiento y un perfecto secado. No deja micro gotas sobre la carrocería, no ensucia los cepillos, no mancha los coches y los cristales, dejando una película brillante resistente a muchos lavados.



10 gr



20 gr



12 - 25 Lt



## IDRODIAMANT EXTRA



COD: P0128

**■ IDRODIAMANT EXTRA:** cera polimerica cationica capace di espletare la sua azione idrofoba anche in presenza di acque dure o di riciclo senza lasciare traccia di residui bianchi sulla vettura. Il prodotto viene valorizzato in impianti automatici dove non si faccia uso manuale di pelle scamosciata per il ritocco finale della vettura. Il prodotto non sporca le spazzole e i pavimenti dell'autolavaggio e non unge i vetri delle auto.

**■ IDRODIAMANT EXTRA:** is a cationic polymeric wax with a hydrophobic action that works with hard or recycled water without leaving traces. The product performs at its best in automatic plants where suede is not used manually to add finishing touches to the car. IDRODIAMANT does not dirty brushes or car wash floors or smear the car glass.

**■ IDRODIAMANT EXTRA:** c'est une cire à base de polymères cationiques, capable d'exercer son action hydrofuge en présence d'eaux dures ou recyclées sans laisser de traces. Le produit se révèle de grande utilité dans les installations automatiques qui ne prévoient pas l'utilisation de la peau de chamois pour la retouche finale de la voiture. IDRODIAMANT ne salit pas les brosses et les sols de la station de lavage auto et ne graisse pas les vitres de la voiture.

**■ IDRODIAMANT EXTRA:** es una cera polimérica catiónica capaz de desarrollar su acción hidrófoba en presencia de aguas duras o de reciclado sin dejar restos. El producto se pone en valor en instalaciones automáticas donde no se haga uso manual de piel agamuzada para el retoque final del vehículo. IDRODIAMANT no ensucia los cepillos ni los pavimentos del autolavado y no mancha los cristales de los coches.



15 gr



25 gr



12 - 25 Lt



## DRY AGENT



COD: P0413

**■ DRY AGENT:** è la cera perfetta per impianti automatici che non usano pelle scamosciata per la finitura. Questo prodotto di alta qualità non macchia né lascia residui sui vetri. È ideale per l'uso con acque addolcite o osmotizzate. Oltre a garantire la brillantezza sulla carrozzeria, DRY AGENT forma una barriera di lunga durata che protegge la carrozzeria dagli agenti atmosferici.

**■ DRY AGENT:** is the perfect wax for automatic plants that do not use suede to add the finishing touches to the car. This high quality product does not smear or leave residue on the glass. It is ideal for use with softened or osmotized water. Besides granting shine to the car paintwork, DRY AGENT forms a long lasting barrier protecting the bodywork from atmospheric agents.

**■ DRY AGENT:** c'est une cire idéale pour une utilisation dans les box self service. Le produit, de grande qualité, ne graisse pas et ne laisse pas de résidus sur les vitres. Idéal en présence d'eaux adoucies ou osmosées. L'application de DRY AGENT non seulement laisse le vernis de la voiture brillant mais assure aussi un effet barrière de longue durée pour protéger la carrosserie des agents atmosphériques.

**■ DRY AGENT:** secado de cera, adecuado para plantas de lavado en el que permiten a unos pocos segundos entre la liberación de la cera y ella siguiente fase de la ventilación. La aplicación de DRY AGENT además de dejar la pintura brillante del coche, asegura una barrera a largo vida al protegerla de los elementos. Gran relación calidad-precio, excelente rendimiento, incluso en presencia de agua dura. No deja residuos en el cristal, no grasa.



15 gr



25 gr



25 Lt





**WAX**



**COD: P0297**

**WAX:** è una cera polish protettiva lucidante ideale per box self service. Il preparato permette, grazie alla sua efficace azione idrorepellente, l'immediata apertura del velo dell'acqua e quindi una rapida asciugatura. Oltre a rendere brillante la carrozzeria, non lascia residui bianchi in fase di asciugatura.

**WAX:** it is a protective wax polish, ideal for self-service car wash boxes. Thanks to its strong waterproof action, this product will make the water film immediately break, therefore allowing fast drying. Apart from making the bodywork shine, it leaves no white residues while drying.

**WAX:** c'est une cire polissante protectrice de longue durée pour lavages auto en libre-service. Grâce à son action hydrofuge, ce produit permet l'ouverture immédiate du voile d'eau et, par conséquent, un séchage très rapide. Outre à rendre la carrosserie brillante, il ne laisse pas de résidus blancs en phase de séchage.

**WAX:** es una cera polish protectora abrillantadora de larga duración para box de autoservicio. El preparado permite, gracias a su acción hidrófuga, la inmediata apertura del velo de agua y, posteriormente, el máximo deslizamiento y secado bajo el soplador. Además de hacer que la carrocería brillante, no deja residuos blancos en el secado.

15 gr    25 gr    20 gr    25 Lt



**SOFFIO**



**COD: PD002**

**SOFFIO:** prodotto ricco di cere protettive lucidanti a lunga durata che permettono, grazie alla loro azione idrorepellente, l'immediata rottura del velo d'acqua e la successiva perlatura, assicurando la massima scorrevolezza ed asciugatura sotto il soffione con un minimo sforzo e con conseguente risparmio energetico. SOFFIO è compatibile con qualsiasi durezza d'acqua, anche di riciclo, ed evita i residui bianchi sulla vettura e la formazione di microgocce. Il prodotto si rende indispensabile per tunnel di lavaggio ad alta velocità self-service od a portale, dove non si faccia uso manuale di pelle scamosciata per il ritocco finale della vettura.

**SOFFIO:** contains protective waxes to grant long lasting shine, its water-repellent action immediately breaks the film of water and the subsequent beading and ensures water flow and drying at low power and with the resulting energy savings. SOFFIO is compatible with all levels of water hardness, even recycled, and prevents the micro-droplets forming. The product is a must-have for high-speed self-service wash tunnels or bays that do not use suede manually to add finishing touches to the car.

**SOFFIO:** c'est un produit riche en cires protectrices lustrantes de longue durée qui permettent, grâce à leur action hydrofuge, la rupture immédiate du voile d'eau et son perlage successif, en assurant le maximum de fluidité et de séchage sous le soufflé d'air, avec un minimum d'effort et par conséquent une économie d'énergie. SOFFIO est compatible avec tous les degrés de dureté d'eau, même de recyclage, et évite la formation de microgouttes. Le produit est indispensable dans les tunnels de lavage self-service à grande vitesse ou à portique, qui ne prévoient pas l'utilisation de la peau de chamois pour la retouche finale manuelle de la voiture.

**SOFFIO:** es un producto rico en ceras protectoras abrillantadoras de larga duración que permiten, gracias a su acción hidrófuga, la inmediata rotura del velo de agua y el posterior perlado, asegurando el máximo deslizamiento y secado bajo el soplador con el mínimo esfuerzo y con el consiguiente ahorro energético. SOFFIO es compatible con cualquier dureza de agua, incluso de reciclado, y evita la formación de micro gotas. El producto resulta indispensable para túneles de lavado de alta velocidad autoservicio o de pórtico, donde no se haga uso manual de piel agamuzada para el retoque final del vehículo.

10 gr    20 gr    12 - 25 - 200 Lt